

Veloförderung in Betrieben: Unterstützung durch die IG Velo «Prix Velo» und «bike to work» finden auch 2006 wieder statt

Veloförderung ist auch Gesundheitsförderung. Velofahrende MitarbeiterInnen erreichen am Morgen schon munter das Büro, sind seltener krank und zudem resistenter gegen Stress. Doch ob das Velo in einem Betrieb den Durchbruch schafft, hängt von den Aktivitäten des Unternehmens ab. Die IG Velo unterstützt deshalb auch 2006 wieder Betriebe in Ihrem Engagement für das Velo. Nämlich mit der Aktion «bike to work» und dem «Prix Velo» für velofreundliche Betriebe.
(Sprache: de und fr)

Weitere Informationen:

bike to work

Praxisbeispiel "bike to work"

Prix Velo

<http://www.biketowork.ch>

<http://www.mobilservice.ch>

<http://www.igvelo.ch>

Pro Vélo Suisse soutient la promotion du vélo dans les entreprises Les initiatives « bike to work » et « prix vélo » sont reconduites en 2006

Promouvoir le vélo, c'est aussi promouvoir la santé. Les employés qui viennent à vélo au travail sont actifs physiquement dès le matin, ils sont moins souvent malades et résistent mieux au stress. L'engagement des entreprises en faveur du vélo est déterminant pour promouvoir ce mode de transport parmi les collaborateurs. L'Association Pro Vélo Suisse encourage les entreprises à promouvoir l'usage de la bicyclette en rééditant, en 2006, deux actions qui ont déjà porté leurs fruits : « bike to work » et le lancement du Prix Vélo qui récompensera les entreprises les plus actives dans cette campagne de promotion. (langue : français et allemand)

Pour plus d'informations:

Bike to work

Cas pratique « bike to work »

Prix Velo

<http://www.biketowork.ch>

<http://www.mobilservice.ch>

<http://www.igvelo.ch>

16.01.2006

Unterstützt von:



energie schweiz

Mobilservice
c/o Büro für Mobilität AG
Hirschengraben 2
3011 Bern
Fon/Fax 031 311 93 63 / 67

Redaktion: Julian Baker
redaktion@mobilservice.ch
Geschäftsstelle: Martina Dvoracek
info@mobilservice.ch
<http://www.mobilservice.ch>

Nationaler Dachverband der
Interessengemeinschaften Velo
Bollwerk 35 | Postfach 6711
CH-3001 Bern

Tel 031 318 54 11 | Fax 031 312 24 02
info@igvelo.ch | www.igvelo.ch
PC 34-2641-5

Bern, 11. Januar 2006
Mein Zeichen | GZ

Veloförderung: Mehr Bewegung für Ihre Mitarbeitenden

Sehr geehrte Damen und Herren

Veloförderung ist Gesundheitsförderung. Doch damit das Velo auch in Ihrem Betrieb den Durchbruch schafft, müssen die Mitarbeitenden auf das Engagement des Betriebes zählen können. Beim Velo lässt sich mit kleinem Aufwand viel bewirken. Velofahrende sind ein Gewinn für jedes Unternehmen: Sie sind am morgen schon munter, seltener krank und resistenter gegen Stress; daneben verleihen sie dem Arbeitgeber ein fortschrittliches Image und ersparen ihm Parkplatzkosten. Die IG Velo unterstützt Betriebe in ihrem Engagement für das Velo. In diesem Zusammenhang möchten wir Sie auf zwei unserer Projekte aufmerksam machen:

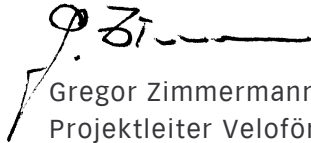
- **Die Aktion *bike to work*** (vom 5. Juni – 2. Juli 2006) hat zum Ziel, dass möglichst viele Pendlerinnen und Pendler auf ihrem Weg zur Arbeit, mindestens für eine Teilstrecke (zum/vom ÖV), das Velo nutzen. Die bewegende Idee ist verbunden mit einem nationalen Wettbewerb und bringt mehr Schwung in den Betrieb. Melden Sie Ihren Betrieb zur Aktion 2006 an! Die Teilnahme ist einfach und kostengünstig. **Anmeldeschluss für Betriebe ist der 28. Februar 2006.**
- **Der Prix Velo** für velofreundliche Betriebe wird bereits zum 5. Mal ausgeschrieben. Fördert Ihr Betrieb bereits aktiv das Velofahren auf dem Arbeitsweg? Im Rahmen des Preisausschreibens werden gute Beispiele gesucht. **Projekteingaben müssen bis spätestens 30. April 2006 eingereicht werden.**

Machen Sie mit! Indem Sie eine nachhaltige Mobilität fördern, leisten Sie einen Beitrag zur Gesundheitsförderung bei Ihren Mitarbeitenden und erweisen der Gesellschaft und der Umwelt einen wertvollen Dienst. Nicht zuletzt profitieren Sie auch von einem positiven Image.

BITTE WENDEN!

Für Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.
Tel.dir. 031 318 54 13, e-mail: gregor.zimmermann@igvelo.ch

mit freundlichen Grüssen
IG VELO SCHWEIZ



Gregor Zimmermann
Projektleiter Veloförderung im Betrieb

Beilagen: - Broschüre „bike to work“
 - Flyer „Prix Velo“

Für die Aktion bike to work 2006 haben sich folgende Betriebe bereits angemeldet:

Migros
Swisscom
Post Finance
Kantonsverwaltung Basel-Stadt
EPFL, École Polytechnique Fédérale de Lausanne
Stadtverwaltung Biel
Psychiatriezentrums Münsingen
Aéroport International de Genève
SRG SSR idée suisse, Bern
Amcor Flexibles Schüpbach AG, Burgdorf
Ita Wegmann Klinik, Arlesheim
VZO Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland
Wandfluh AG, Frutigen
Kuhn Rikon AG, Rikon
Schenectady Pratteln GmbH, Pratteln
KBA Giori SA, Lausanne
Gemeinde Ostermundigen
AZG Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe Luzern
Merck Eprova AG, Schaffhausen
Wohnheim Rabenfluh, Neuhausen a.R.
Gemeinde Rüti
Stollenwerkstatt, Aarau
Fritschi AG Swiss Bindings, Reichenbach
Schneller Ritz und Partner AG, Brig
Landheim Brüttisellen, Bassersdorf

bike to work wird unterstützt durch Migros, CSS Versicherung, Gesundheitsförderung Schweiz, das Bundesamt für Gesundheit und das Bundesamt für Sport.

Berne, 11. Janvier 2006
Mes initiales | MG

Promotion du vélo: davantage d'exercice physique pour votre personnel

Madame, Monsieur,

Les cyclistes représentent un avantage pour chaque entreprise: actifs physiquement dès le matin, ils sont moins souvent malades et résistent mieux au stress. Par ailleurs, ils donnent une image positive de leur employeur tout en lui évitant des frais de parking. Pour convaincre vos collaboratrices et collaborateurs, il faut qu'ils puissent compter sur l'engagement de leur entreprise. Pour cela, un investissement modeste peut permettre d'obtenir de beaux résultats. A cette effet, Pro Vélo Suisse a mis sur pied deux actions pour faciliter la tâche des entreprises désireuses de promouvoir le vélo auprès de leur personnel:

- **L'action A vélo au boulot** (du 5 juin au 2 juillet 2006) vise encourager un maximum de pendulaires à utiliser le vélo pour se rendre au travail, ne serait-ce que sur une partie du trajet. *A vélo au boulot* combine des avantages pour la santé à une approche ludique et favorise une bonne ambiance dans l'entreprise. **Clôture des inscriptions pour les entreprises: 28 février 2006.**
- **Le Prix Vélo** récompense déjà pour la cinquième fois les entreprises cyclophiles. Si votre entreprise fait déjà de la promotion du vélo pour les trajets pendulaires, n'hésitez pas à participer au concours 2006. **Dernier délai de dépôt des projets: 30 avril 2006.**

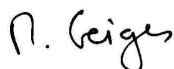
En encourageant une mobilité durable, vous contribuez à la promotion de la santé de votre personnel et rendez un précieux service à la société et à l'environnement. De plus, vous profitez également d'une image positive.

Tournez svp.

Pour toutes questions ou informations, n'hésitez pas à contacter Mme Geiges, collaboratrice de projet pour la Suisse romande, au numéro direct 031 318 54 11 ou par e-mail: mathilde.geiges@pro-velo.ch

En vous remerciant de l'attention que vous avez portée à la présent et en espérant que votre entreprise participera, nous vous adressons, Madame, Monsieur, nos salutations les meilleures.

PRO VELO Suisse



Mathilde Geiges
Collaboratrice de projet Suisse romande



Roger Nordmann
Conseiller national, membre du comité de
PRO VELO Suisse

Annexes: - Brochure « A vélo au boulot »
 - Dépliant « Prix Velo »

Les entreprises ci-dessous se sont déjà inscrites à *bike to work 2006*.

Migros
Swisscom
Post Finance
Canton de Bâle-ville
EPFL, École Polytechnique Fédérale de Lausanne
Ville de Bienne
Psychiatriezentrum Münsingen
Aéroport International de Genève
SRG SSR idée suisse, Bern
Amcor Flexibles Schüpbach AG, Burgdorf
Ita Wegmann Klinik, Arlesheim
VZO Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland
Wandfluh AG, Frutigen
Kuhn Rikon AG, Rikon
Schenectady Pratteln GmbH, Pratteln
KBA Giori SA, Lausanne
Commune de Ostermundigen
AZG Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe Luzern
Merck Eprova AG, Schaffhausen
Wohnheim Rabenfluh, Neuhausen a.R.
Commune de Rüti
Stollenwerkstatt, Aarau
Fritschi AG Swiss Bindings, Reichenbach
Schneller Ritz und Partner AG, Brig
Landheim Brüttsellen, Bassersdorf

À vélo au boulot bénéficie du soutien de Migros, CSS Assurance, Promotion Santé Suisse, de l'Office fédéral de la santé publique et de l'Office fédéral du sport.